

Sección 1: Identificación del producto químico y de la empresa

Identificación del producto químico	: LUVAL CUTTING OIL B
Usos recomendados	: Aceite lubricante
Restricciones de uso	: Para restricciones de uso referirse a hoja técnica del producto
Nombre del proveedor	: LUVAL S.A.
Dirección del proveedor	: Av. Pdte. Jorge Alessandri 12251; San Bernardo; SANTIAGO.
Número de teléfono del proveedor	: 2-3458000; 55-278787
Número de teléfono de emergencia en Chile	: 2-3458000 las 24 horas.
Número de teléfono de información toxicológica en Chile	: 2-3458000
Información del fabricante	: luval.cl
Dirección electrónica del proveedor	: ventas.valvoline@luval.cl; dpto.tecnico@luval.cl

Sección 2: Identificación de los peligros

Clasificación según NCh382	: Producto clasificado como no peligroso.
Distintivo según NCh2190	: No aplica.
Clasificación según SGA	: No aplica
Etiqueta SGA	

Señal de seguridad según NCh 1411/4



Rombo NCh 1411/IV (NFPA 704)

Clasificación específica	: No clasificado como sustancia peligrosa.
Distintivo específico	: No presenta.
Descripción de peligros	: No presenta.
Descripción de peligros específicos	: Sustancia no peligrosa.
Otros peligros	: No tiene.

Sección 3: Composición / información de los componentes

En el caso de una sustancia

Denominación química sistemática : No aplica
 Nombre común o genérico : No aplica
 Número CAS : No aplica
 Si tiene componentes peligrosos
 Denominación química sistemática : No aplica
 Nombre común o genérico : No aplica
 Rango de concentración : No aplica

En el caso de una mezcla

	Aceite de petróleo	Aditivos lubricantes
Determinación química o sistémica	Hidrocarburos alifáticos	No hay información disponible
Nombre común o genérico	Hidrocarburos alifáticos	No hay información disponible
Rango de concentración	75 – 95 %	5 – 25 %
Número CAS	No presenta	No hay información disponible

Sección 4: Primeros auxilios

Inhalación : No se espera que sea un problema en condiciones razonablemente previsibles de manipulación. La inhalación e neblina de una neblina del producto en agua puede causar molestias que desaparecerán al respirar aire limpio.
 Contacto con la piel : Retire las ropas contaminadas, lave la zona expuesta con abundante agua. Si los síntomas persisten, obtenga atención médica. Lave la ropa antes de volver a usarla.
 Contacto con los ojos : Trasladar a la persona afectada al aire fresco. Lave los ojos con abundante agua levantando los párpados. Si los síntomas persisten obtenga atención médica.
 Ingestión : No inducir vómito. Beba leche o agua y consiga atención médica inmediatamente. No deje a la persona si atención.
 Efectos agudos previstos : No se esperan efectos significativos
 Efectos retardados previstos : No se esperan efectos adversos
 Síntomas/efectos más importantes : Irritación, enrojecimiento de la zona en contacto.
 Protección de quienes brindan los primeros auxilios : En caso de ingesta, no inducir el vómito
 Notas especiales para un médico tratante : En caso de ingesta no inducir el vómito.

Sección 5: Medidas para lucha contra incendios

Agentes de extinción	: Espuma AFFF o Flúor proteínica, dióxido de carbono, polvo químico seco, neblina de agua (solo si el personal conoce las técnicas de combate de hidrocarburos)
Agentes de extinción inapropiados	: Trapos o paños de limpieza.
Productos que se forman en la combustión y degradación térmica	: Dióxido de carbono y monóxido de carbono, vapores de hidrocarburos sin combustionar y pequeñas cantidades de óxidos de azufre
Peligros específicos asociados	: El producto puede generar vapores de hidrocarburos combustionados de forma incompleta
Métodos específicos de extinción	: No hay información disponible.
Precauciones para el personal de emergencia y/o los bomberos	: Se trata de un hidrocarburo, por lo que se debe contar con la implementación adecuada para el combate de incendios de esta naturaleza.

Sección 6: Medidas que se deben tomar en caso de derrame accidental

Precauciones personales	: Tenga presente que se trata de un lubricante, por lo que la superficie afectada puede tomarse resbalosa.
Equipo de protección	: Use guantes de goma de materiales tales como: neopreno. Use ropa normal de trabajo que cubra brazos y piernas
Procedimientos de emergencia	: Contener el derrame absorbiendo el producto con arena u otro material absorbente, recoja el material con pala adecuada.
Precauciones medioambientales	: Evitar que el producto contamine fuentes de agua o red de alcantarillado
Métodos y materiales de contención, confinamiento y/o abatimiento	: Para pequeños derrames: Absorba el producto con un material adecuado. Se puede usar agua con detergentes para lavar. Para grandes derrames: Contenga el derrame con arena u otro producto adecuado. Recoja el material con una pala adecuada o use materiales absorbentes. Se puede usar agua con detergentes para lavar.
Métodos y materiales de limpieza	
Recuperación	: Para recuperación utilice materiales absorbentes acordes al tipo de producto
Neutralización	: No aplica
Disposición final	: Disponer los residuos en envases de acuerdo a la naturaleza del producto y las disposiciones legales vigentes.
Medidas adicionales de prevención de desastres	: Manejar el producto con los resguardos pertinentes acorde a materiales de esta naturaleza

Sección 7: Manipulación y almacenamiento

manipulación	
Precauciones para la manipulación segura	: Los envases vacíos de lubricantes presentan ciertos riesgos. Aunque estén vacíos retienen residuos (vapor, líquido y/o sólidos), toda prevención de riesgo debe ser adoptada.
Medidas operacionales y técnicas	: Seguir las normas de seguridad apropiadas para manejo de aceites y grasas lubricantes.
Otras precauciones	: Evite contacto con los ojos y la piel, cuando lo use no ingiera alimentos, beba o fume, procurar lavarse las manos y cara antes de comer. Al manipular el producto se debe contar con el vestuario apropiado.
Prevención del contacto	: Utilice los implementos de seguridad adecuados para el manejo de aceites y grasas lubricantes.
Almacenamiento	
Condiciones para el almacenamiento seguro	: Mantener lejos de cualquier fuente de riesgo para un aceite o grasa lubricante, agentes oxidantes o compuestos inflamables o explosivos.
Medidas técnicas	: Seguir las normas de seguridad apropiadas para manejo de aceites y grasas lubricantes.
Sustancias y mezclas incompatibles	: Evitar el contacto con fuertes agentes oxidantes.
Material de envase y/o embalaje	: Almacenar en los envases originales, tapados, evitando el contacto con fuertes agentes oxidantes.

Sección 8: Controles de exposición/protección personal

Concentración máxima permisible	: El producto contiene aceite mineral. OSHA VPEL: 5.000 ppm TWA neblina de aceite OSHA TLV: 5.00 ppm TWA neblina de aceite
Elementos de protección personal	
Protección respiratoria	: Si se sobrepasan los límites permisibles use protectores respiratorios que cubran toda la cara, con un filtro del tipo cartucho para vapores orgánicos y polvo, aprobados o recomendados por NIOSH/MSHA.
Protección de manos	: Use guantes de goma de materiales tales como: neopreno.
Protección de ojos	: Use anteojos de seguridad aprobados por la regulación OSHA. (Consulte su representante de seguridad).
Protección de la piel y el cuerpo	: No hay información disponible.
Medidas de ingeniería	: No hay información disponible.

Sección 9: Propiedades físicas y químicas

Estado Físico	: Líquido
Forma en que se presenta	: Líquido viscoso
Color	: Ámbar
Olor	: Olor característico.
pH	: No aplicable, por no ser una solución acuosa.
Punto de fusión/punto de congelamiento	: -30 °C
Punto de ebullición, punto inicial de ebullición y rango de ebullición	: No hay información disponible.
Punto de inflamación	: 184 °C
Límites de explosividad	: No Explosivo
Presión de vapor	: No hay información disponible.
Densidad relativa del vapor (aire=1)	: No hay información disponible.
Densidad	: 0.90
Solubilidad (es)	: Parcialmente soluble en solventes no polares como bencina, kerosene.
Coefficiente de partición n-octanol/agua	: No se puede determinar por presentar en su formulación aditivos que afectan la medida
Temperatura de auto ignición	: No hay información disponible
Temperatura de descomposición	: No hay información disponible.
Umbral de olor	: No hay información disponible.
Tasa de evaporación	: Mas bajo que éter etílico
Inflamabilidad	:
Viscosidad	: Cinética: 6 cSt (100°C); 37 cSt (40°C).

Sección 10: Estabilidad y reactividad

Estabilidad química	: Estable, bajo condiciones normales de trabajo.
Reacciones peligrosas	: No se conocen reacciones de riesgo.
Condiciones que se deben evitar	: Evitar contacto con fuertes agentes oxidantes.
Materiales incompatibles	: Evitar contacto con fuerte agentes oxidantes.
Productos de descomposición peligrosos	: No se esperan productos peligrosos de su descomposición natural.

Sección 11: Información toxicológica

Toxicidad aguda (LD50 y LC50)	: Oral, prácticamente no tóxico (LD50>2000mg/Kg) basada en ensayos de productos similares y/o de componentes. Dérmica: prácticamente no tóxico (LD50> 2000mg/Kg) basada en ensayos de productos similares y/o de componentes. Ocular: solo levemente irritante. Inhalación: no aplicable.
Irritación/corrosión cutánea	: Puede causar irritación, dependiendo de la hipersensibilidad de la persona.
Lesiones oculares graves/irritación ocular	: No hay información disponible.
Sensibilización respiratoria o cutánea	: No hay información disponible.
Mutagenicidad de células reproductoras <i>in vitro</i>	: No hay información disponible.
Carcinogenicidad	: No hay información disponible.
Toxicidad reproductiva	: No hay información disponible.
Toxicidad específica en órganos particulares – exposición única	: No hay información disponible.
Toxicidad específica en órganos particulares – exposiciones repetidas	: Basados en ensayos de productos similares y/o componentes, este tipo de productos no muestra efectos adversos en ensayos de contacto.
Peligro de inhalación	: No hay información disponible.
Toxico cinética	: No hay información disponible.
Metabolismo	: No hay información disponible.
distribución	: No hay información disponible.
Patogenicidad e infecciosidad aguda (oral, dérmica e inhalatoria)	: No hay información disponible.
Disrupción endocrina	: No hay información disponible.
Neurotoxicidad	: No hay información disponible.
Inmunotoxicidad	: No hay información disponible.
"Síntomas relacionados"	: No hay información disponible.

Sección 12: Información ecológica

Ecotoxicidad (EC, IC y LC)	: No hay información disponible.
Persistencia y degradabilidad	: Tanto el aceite mineral como la mayor parte de los aditivos son biodegradables.
Potencial bioacumulativo	: Este producto es prácticamente biodegradable. No hay evidencia que sugiera que ocurra una bio-acumulación.
Movilidad en suelo	: Derrames accidentales pueden llegar a penetrar el suelo. Sin embargo, no hay evidencia de que cause efectos adversos.

Sección 13: Información sobre la disposición final

Residuos	: Se debe disponer de acuerdo a las reglamentaciones vigentes locales, federales o estatales.
Envases y embalajes contaminados	: El uso de métodos será dispuesto por el usuario en conformidad con las leyes y regulaciones vigentes, de acuerdo a las características del producto.
Material contaminado	: La disposición del material contaminado será dispuesto por el usuario en conformidad con las leyes y regulaciones vigentes, de acuerdo a las características del producto.

Sección 14: Información sobre transporte

	Modalidad de transporte		
	Terrestre	Marítima	Aérea
Regulaciones	No está regulado durante su transporte, producto no peligroso.	No está regulado durante su transporte, producto no peligroso.	No está regulado durante su transporte, producto no peligroso.
Número NU	No aplica	No aplica	No aplica
Designación oficial de transporte	No aplica	No aplica	No aplica
Clasificación de peligro primario NU	No aplica	No aplica	No aplica
Clasificación de peligro secundario NU	No aplica	No aplica	No aplica
Grupo de embalaje/envase	No aplica	No aplica	No aplica
Peligros ambientales	Producto no peligroso	Producto no peligroso	Producto no peligroso
Precauciones especiales	Producto no peligroso	Producto no peligroso	Producto no peligroso

Transporte a granel de acuerdo a MARPOL 73/78,
Anexo II, con IBC Code

Sección 15: Información reglamentaria

Regulaciones nacionales	: Norma Chilena NCh 1411 /IV prevención de riesgos. IV Identificaciones de riesgos de materiales. Norma Chilena NCh 2245:2015 sustancias químicas – Hojas de datos de seguridad-Requisitos.
Regulaciones internacionales	: NFPA (Asociación Nacional de Protección Contra el Fuego).
El receptor debería verificar la posible existencia de regulaciones locales aplicables al producto químico	

Sección 16: Otras Informaciones

Control de cambios	: Anual
Abreviaturas y acrónimos	: OSHA: Occupational Safety and Health Administration, aceite base: Mezcla de todos los constituyentes líquidos de la formulación.
referencias	: La información obtenida en la elaboración de esta Hoja proviene de fuentes confiables, sin embargo se entregan sin garantía expresa o explícita respecto de su exactitud o corrección. La información que se entrega en la Hoja es la conocida actualmente sobre la materia.